

PILAR

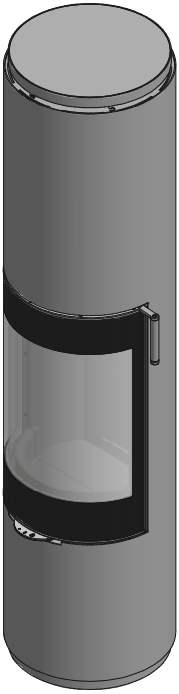
INSTALLATIONSVEJLEDNING
INSTALLATIONSANLEITUNG
INSTALLATION GUIDE
NOTICE D'INSTALLATION
INSTALLASJONSVEILEDNING
INSTALLATIONSANVISNING
ASENNUSOHJEET
INSTALLATIEHANDLEIDING

RAIS®
ART OF FIRE

attika
FEUERKULTUR

INNEHÅLL

Installationsanvisning	2
Allmänt	2
Skorsten	2
Tekniska data	3
Specifikationer	3
Måttskisser	4
Typskylt	6
Montering	7
Emballage vid leveransen	7
Uppställning av kamin med vridsockel	8
Avlägsna transportsäkringar från kamin med vridsockel	9
Bortskaffande av emballage	9
Uppställningsavstånd	10
Montering av golvplatta	12
Höjdinställning	12
Montering/byte av handtag	13
Montering av topplatta	14
Avmontering av brännkammarfoder	15
Avmontering av rökledarplatta	16
Extern luftanslutning – AirSystem	17
Smörjning av gångjärn	20
ElectronicAIR	21
Tillbehör	27
Reservdelslista	29
Prestandadeklaration	33



SE

Med förbehåll för eventuella tryckfel.

INSTALLATIONSANVISNING

Vi gratulerar till din nya RAIS/ATTIKA-produkt. Denna installationsanvisning säkerställer att din kamin installeras korrekt så att du kan få glädje av den i många år framåt.

ALLMÄNT

Det är viktigt att kaminen installeras korrekt med tanke på såväl miljö som säkerhet.

När kaminen installeras ska alla lokala regler och förordningar, inklusive dem som hänvisar till nationella och europeiska standarder, följas. En sotare bör konsulteras för uppställningen.

Det får inte utföras några icke auktoriserade ändringar på kaminen.

OBSERVERA

Innan kaminen får tas i bruk ska uppställningen anmälas till den lokala sotaren.

Det ska finnas en riklig tillförsel av luft i uppställningsrummet för att säkerställa en god förbränning – eventuellt genom AirSystem-anslutning. Tänk på att en eventuell mekanisk utsugning som t.ex. en spisfläkt kan minska lufttillförseln. Kaminen har en luftförbrukning på min. 12,6 m^3/t.

Utrymmet under brännkammaren är inte lämpat för förvaring av brännbart material, såvida inte en reflektorplatta monteras!

Golvkonstruktionen ska kunna bära vikten av kaminen samt en eventuell skorsten. Om den befintliga konstruktionen inte uppfyller denna förutsättning ska lämpliga åtgärder vidtas (t.ex. lastfördelande platta). Rådgör med en byggnadssakkunnig.

Om kaminen installeras på ett brännbart golv ska de nationella och lokala bestämmelserna följas angående storleken av den icke brännbara platta som ska täcka golvet framför kaminen för att skydda golvet mot utfallande glöd.

Kaminen ska placeras på säkert avstånd från brännbart material. På grund av brandrisken får inga brännbara föremål (t.ex. möbler) placeras närmare än vad som anges i avsnitten om uppställning. När du väljer var du ska placera din RAIS/ATTIKA-kamin bör du tänka på värmefördelningen till de övriga rummen, så att du får ut mesta möjliga nöje av din nya kamin.

Vid mottagandet bör du undersöka om kaminen har defekter.

SKORSTEN

Skorstenen ska vara så hög att dragförhållandena är tillfredsställande, dvs. -14 till -18 pascal. Om det rekommenderade skorstensdraget inte uppnås kan det bli problem med rök från luckan vid eldning. Vi rekommenderar att skorstenen anpassas till rökstosen. Rökstosens diameter är 150 mm.

Om draget är för kraftigt rekommenderar vi att skorstenen eller rökröret förses med ett reglerspjäll. Om ett sådant ska monteras ska man säkerställa en fri genomströmningsarea på minst 20 cm^2 när reglerspjället är stängt.

Kom ihåg att skorstenens renslucka ska vara fritt åtkomlig.

Här nedan återfinns tekniska data, inklusive specifikationer, måttritningar och typskylt.

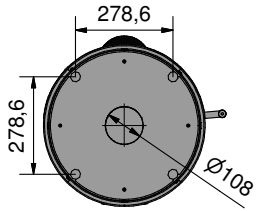
SPECIFIKATIONER	
DTI ref.: 300-ELAB-2401-EN 300-ELAB-2401-NS	
Märkeffekt (kW):	4,5
Min./max. effekt (kW):	2–9 *
Uppvärmningsarea (m^2):	90
Kaminens bredd/djup/höjd (mm):	Ø462 X 1925
Brännkammarens bredd/djup/höjd (mm):	352 X 287 X 286
Max load limit (mm):	286
Min. rökdrag (pascal):	-12
Vikt (kg) min., beroende av modell:	140
Verkningsgrad (%):	81
CO-utsläpp vid 13 % O2	0,074
NOx-utsläpp vid 13 % O_2 (mg/Nm^3):	73
Partikelutsläpp enligt NS3058/3059 (g/kg):	1,81
Dammätning enligt Din+ 13 % O_2 (mg/Nm^3):	9
Rökgasflöde (g/s):	4,4
Rökgastemperatur (°C):	254
Beräknad rökgastemperatur (°C) vid rökstosen:	304
Rekommenderad mängd ved vid påfyllning (kg): (Fördelat på 2 vedträn à max. 24 cm)	1,3
Intermittent drift:	Påfyllning bör utföras inom 50 minuter

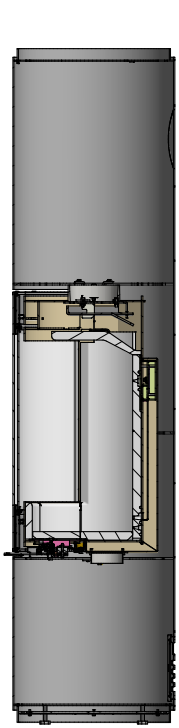
*Ej kontrollerat i tester.

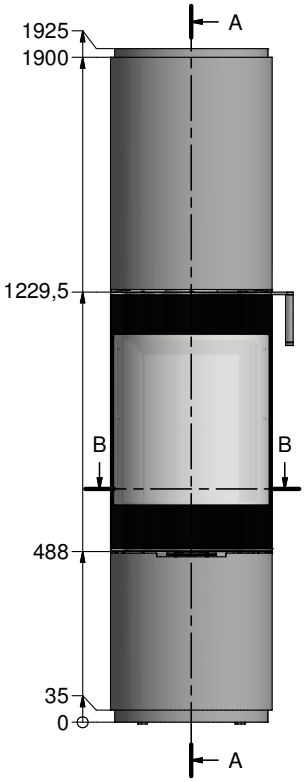
SE

Kaminen är testad och godkänd av:

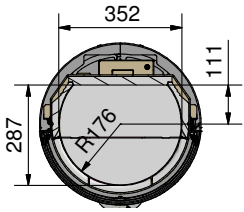
DTI
Danish Technological Institute
Teknologiparken Kongsvang Allé 29
DK-8000 Aarhus C
Danmark
www.dti.dk
Telefon: +45 72 20 20 00
Fax: +45 72 20 10 19

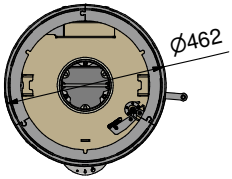




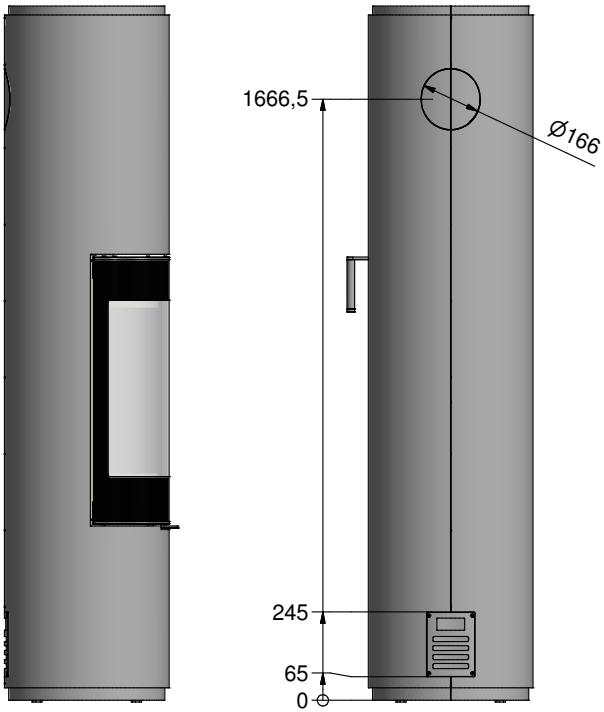


B-B





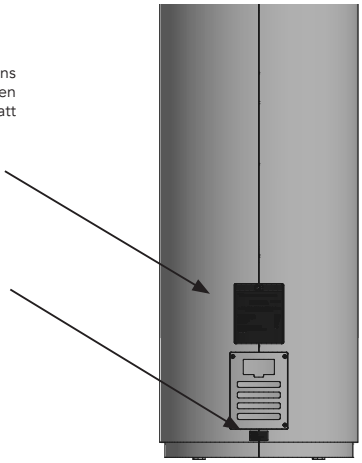
Alla mått anges i mm.


1666,5
Ø166
245
65
0

TYPSKYLT

Alla RAIS/ATTIKA-kaminer har en typskylt som anger kaminens avstånd till brännbart material, verkningsgrad m.m. Typskylten ligger löst i kaminen vid leveransen. Vi rekommenderar att typskylten monteras på kaminens baksida (se bilden till höger).

Tillverkningsnumret återfinns baktill på kaminen.



Typskylt:

Notified Body: 1235

CE

Produced at:

RAIS A/S, Industrivej 20, 9900 Frederikshavn, Danmark

EN 13240:2001+A2:2004
EC.NO: 16

19

Raumheizer für feste Brennstoffe
Appliance fired by wood
Poêle pour combustibles solides

Pilar - Manual / Pilar - Clever Air / Pilar Classic - Manual / Pilar Classic - Clever Air
Pilar - Manual B/O / Pilar - Clever Air B/O / Pilar Classic - Manual B/O / Pilar Classic - Clever Air B/O
Pilar - Electronic**AIR™ / Pilar Classic -** Electronic**AIR™**
Pilar - Electronic**AIR™ B/O / Pilar Classic -** Electronic**AIR™ B/O**

AFSTAND TIL BRÆNDBART, BAGVÆG	**DK: 100 mm/SE BRUGERVEJLEDNING**
ABSTAND ZU BRENNBAREN BAUTEILEN, HINTEN	**DE: 100 mm/SIEHE BEDIENUNGSANLEITUNG**
DISTANCE TO COMBUSTIBLE BACK WALL	**UK: 100 mm/SEE USER MANUAL**
DIST. ENTRE COMPOSANTS COMBUSTIBLES, ARRIÈRE	**FR: 100 mm/CONSULTEZ LE GUIDE DE L'UTILISATEUR**
AFSTAND TIL BRÆNDBART, SIDEVÆG	**DK: 500 mm/SE BRUGERVEJLEDNING**
ABSTAND ZU BRENNBAREN BAUTEILEN, SEITE	**DE: 500 mm/SIEHE BEDIENUNGSANLEITUNG**
DISTANCE TO COMBUSTIBLE SIDE WALL	**UK: 500 mm/SEE USER MANUAL**
DISTANCE ENTRE COMPOSANTS COMBUSTIBLES, COTÉ	**FR: 500 mm/CONSULTEZ LE GUIDE DE L'UTILISATEUR**
AFSTAND TIL BRÆNDBART, MØBLERING	**DK: 850 mm/SE BRUGERVEJLEDNING**
ABSTAND VORNE ZU BRENNBAREN MÖBELN	**DE: 850 mm/SIEHE BEDIENUNGSANLEITUNG**
DISTANCE TO FURNITURE AT THE FRONT	**UK: 850 mm/SEE USER MANUAL**
DISTANCE ENTRE COMPOSANTS COMBUSTIBLES, DEVANT	**FR: 850 mm/CONSULTEZ LE GUIDE DE L'UTILISATEUR**

CO EMISSION (REL. 13% O_2) **CO EMISSION IN DEN VERBRENNUNGSPRODUKTEN (BEI 13%O_2)** **EMISSION OF CO IN COMBUSTION PRODUCTS (AT 13%O_2)** **EMISSION CO DANS LES PRODUITS COMBUSTIBLES (À 13%O_2)**	**0,074% / 927 mg/Nm3**
STØV / STAUB / DUST / POUSSIÈRES:	**9 mg/Nm3**
RØGGASTEMPERATUR / ABGASTEMPERATUR / FLUE GAS TEMPERATURE / TEMPÉRATURE DES GAZ DE FUMÉE:	**254°C**
NOMINEL EFFEKT / HEIZLEISTUNG / THERMAL OUTPUT / PUISSANCE CALORIFIQUE:	**4,5 kW**
VIRKNINGSGRAD / ENERGIEEFFIZIENZ / ENERGY EFFIENCY /EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE:	**81%**

DK: Brug kun anbefalede brændsler. Følg instrukserne i brugermanualen. Anordningen er egnet til røggassamleledning og intervalfyring.	**DK: BRÆNDE**
DE: Lesen und befolgen Sie die Bedienungsanleitung. Zeitbrandfeuerstätte. Nur empfohlene Brennstoffe einsetzen.	**DE: HOLZ**
UK: Fuel types (only recommended). Follow the installation and operating instruction manual. Intermittent operation.	**UK: WOOD**
F: Veuillez lire et observer les instructions du mode d'emploi. Foyer à durée de combustion limitée, homologué pour cheminée à connexions multiples. Utiliser seulement les combustibles recommandés.	**FR: BOIS**

Hergestellt für /Produced for:
ATTIKA FEUER AG, Brunnmatt 16, CH-6330 Cham / RAIS A/S, Industrivej 20, DK-9900 Frederikshavn

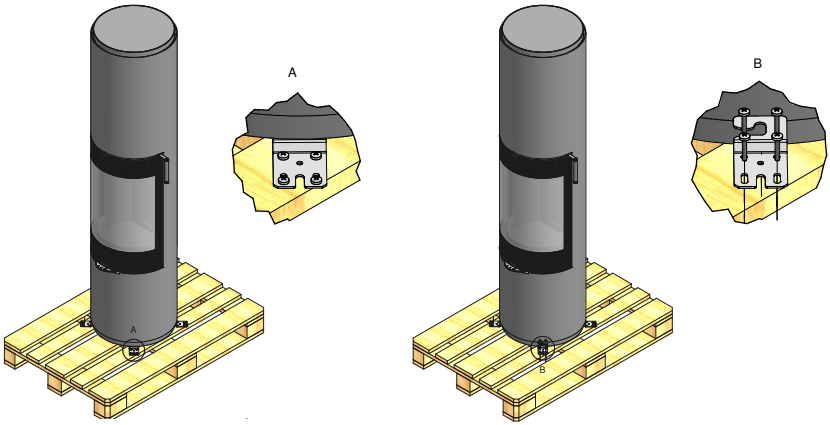
15a B-VG

MONTERING

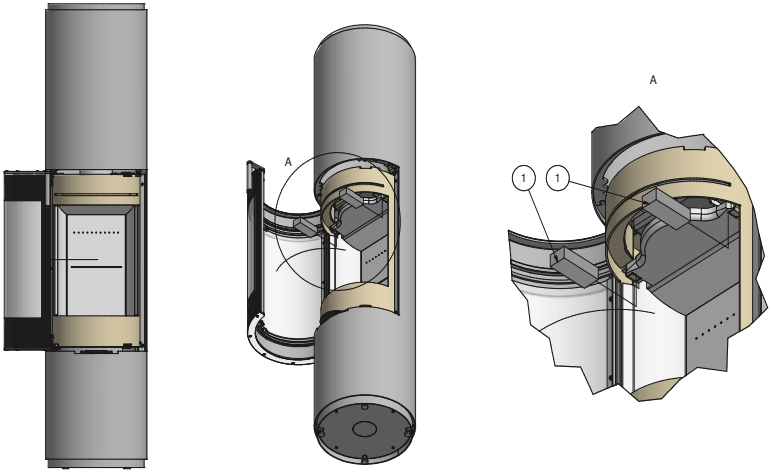
I detta avsnitt kan du läsa om hur kaminen monteras, inklusive information om emballage, uppställningsavstånd m.m.

EMBALLAGE VID LEVERANSEN

Kaminen levereras fastsatt på en transportpall med fyra transportsäkringsbeslag (A).
Säkringsbeslagen sitter fast med skruvar som ska tas bort. Därefter kan säkringsbeslaget demonteras (B).

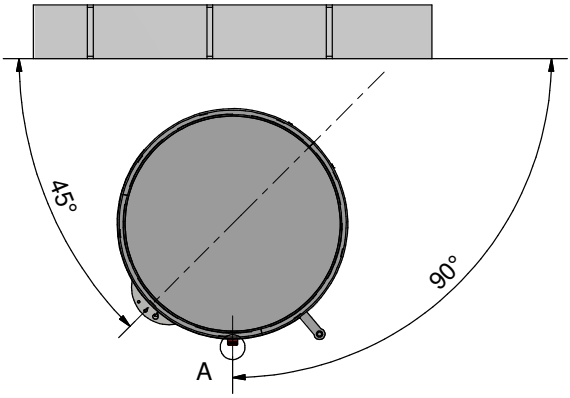


I kaminens överdel finns två skumklossar (1) som skyddar brännkammarfodret under transport. Dessa ska tas bort innan det eldas i kaminen.

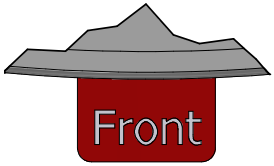


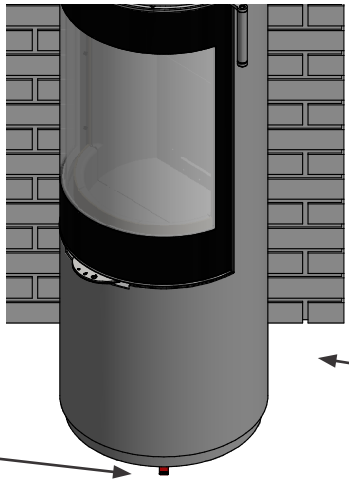
UPPSTÄLLNING AV KAMIN MED VRIDSOCKEL

Kaminen kan levereras med vridsockel. För att underlätta installationen är kaminen vriden 45° vid leveransen.
Detta ger en lättare åtkomst till transportskruvarna, som ska tas bort efter uppställningen.



Plastbrickan som är märkt "FRONT" representerar kaminens faktiska mittpunkt och sitter framtill på vridsockeln. Brickan ska därför stå 90° mot väggen vid uppställningen. Brickan avlägsnas därefter genom att man drar försiktigt i den.





När kaminen står på plats ska transportsäkringen tas bort. Därmed frigörs vridsockeln.

Front-bricka

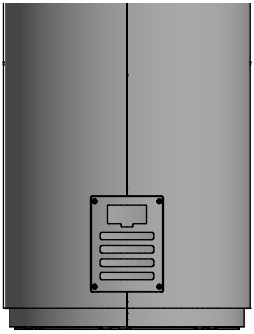
Luftintagslock

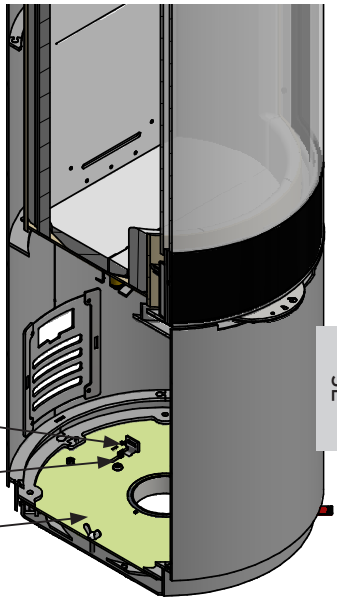
AVLÄGSNA TRANSPORTSÄKRINGAR FRÅN KAMIN MED VRIDSOCKEL

Vridsockeln är monterad under kaminen och låst med två vingskruvar under transporten. Här nedan visas hur dessa avlägsnas.

Vridsockeln kan ställas in till:
· att vridas 90° (45° åt varje håll) – (leveransinställning)
· att vridas 360°

Avlägsna locket på kaminens baksida för att komma åt skruvarna.





Vridsockelns lås (fjäder) kan spännas genom att man lossar skruvarna till justerbeslaget och flyttar beslaget mot plustecknet. Kom ihåg att dra åt skruvarna igen.

För inställning till 360° vridsockel: Avlägsna stoppskruven. Kaminen kan nu rotera fritt.

Avlägsna de två vingskruvarna. Kaminen kan nu vridas 45° åt vartdera hållet.

SE

BORTSKAFFANDE AV EMBALLAGE

ÅTERANVÄNDNING
Kaminen är förpackad i emballage som kan återanvändas. Detta ska bortskaffas i enlighet med nationella bestämmelser för avfallshantering.

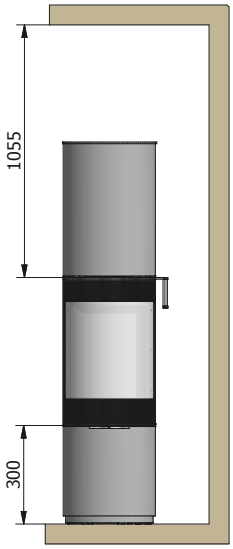
Glaset kan inte återanvändas.
Glaset ska bortskaffas på samma sätt som restavfall från keramik och porslin. Eldfast glas har en högre smältpunkt och kan därför inte återanvändas.

När du sörjer för att eldfast glas inte hamnar bland returprodukterna är det ett viktigt bidrag för miljön.

UPPSTÄLLNINGSAVSTÅND

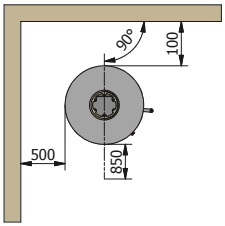
Nedan anges de uppställningsavstånd som gäller för Pilar.
Måtten anges i mm.

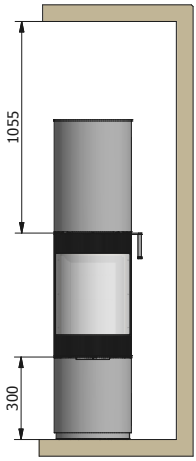
Uppställningsavstånd till brännbart innertak



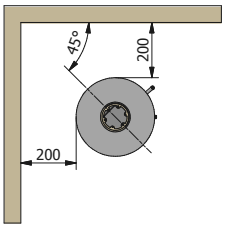
Uppställningsavstånd brännbart material – oisolerat rökrör

Rätvinklig uppställning





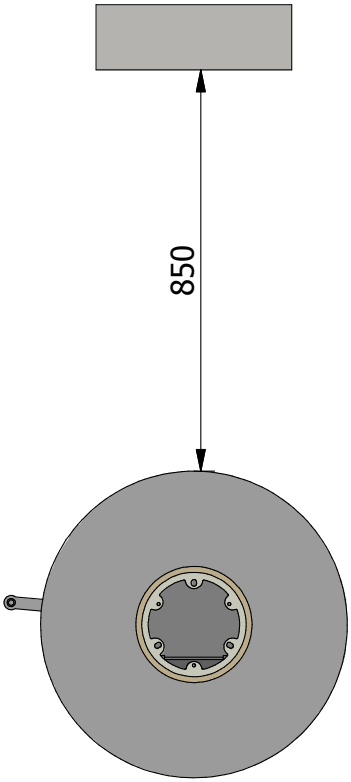
Hörnuppställning



UPPSTÄLLNINGSAVSTÅND – KAMIN MED VRIDSOCKEL

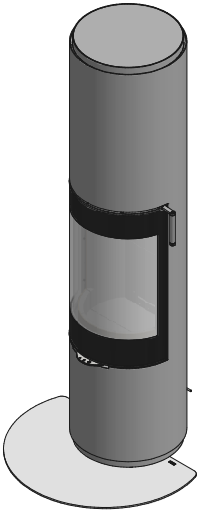
Om din kamin har en vridsockel ökas uppställningsavstånden till brännbara väggar. Här nedan kan du se vilka avstånd som gäller.

Uppställning 360°



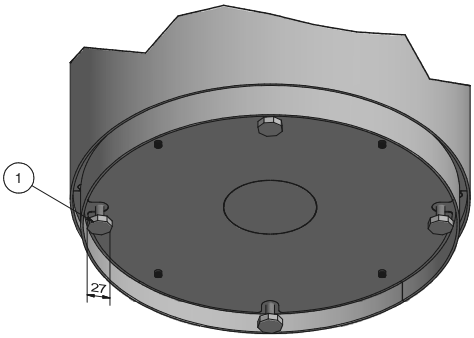
MONTERING AV GOLVPLATTA

RAIS/ATTIKA saluför eleganta golvplattor i härdat glas som passar till kaminens form. Dessa kan köpas till. Golvplattan kan ganska enkelt skjutas in till kaminen, vilket möjliggör tillfällig rengöring under plattan.



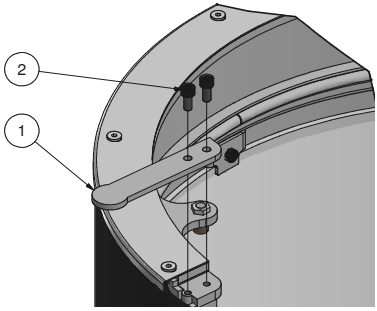
HÖJDINSTÄLLNING

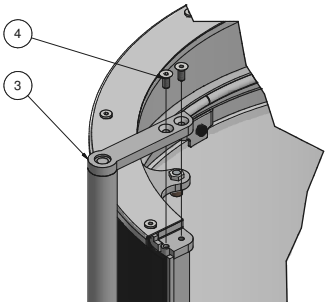
Kaminen är försedd med fyra justerskruvar (1) på undersidan.
Justerskruvarna används till att få ugnen att stå vågrätt.
De kan vridas med en 27 mm-nyckel.

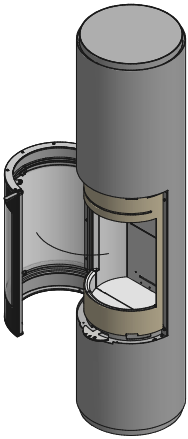


MONTERING/BYTE AV HANDTAG

Vid leveransen är ett provisoriskt handtag (1) monterat på kaminen. Det avmonteras genom att man skruvar ur skruvarna (2). Därefter kan det nya handtaget (3) monteras på kaminen med hjälp av skruvarna (4).

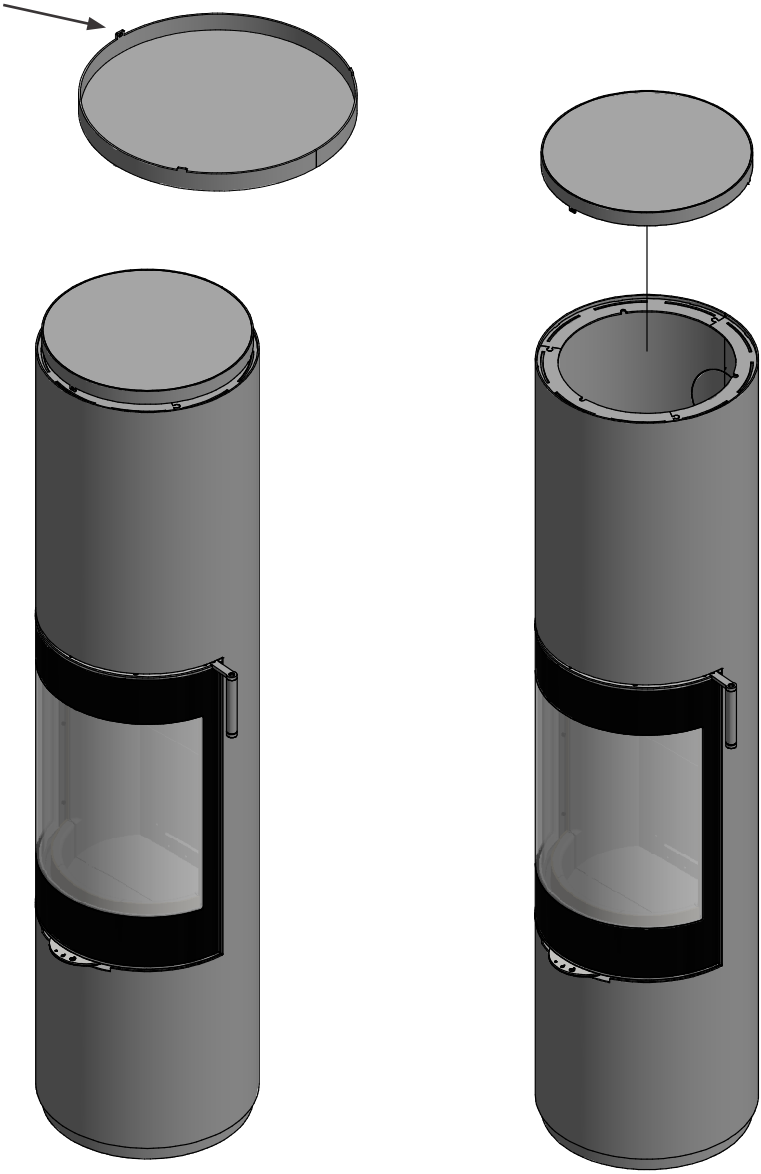






MONTERING AV TOPPLATTA

På topplattan sitter tre stift. Stiften placeras i skårorna överst på kaminen.



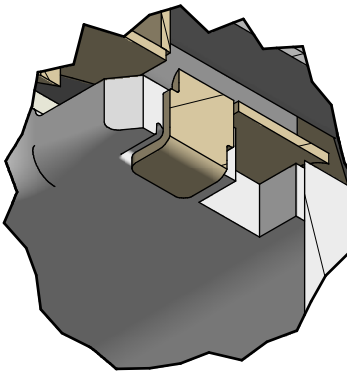
AVMONTERING AV BRÄNNKAMMARFODER

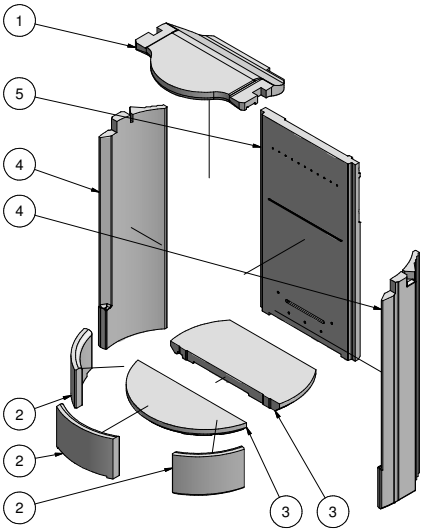
Avmontering av brännkammarfoder utförs i följande ordningsföljd.

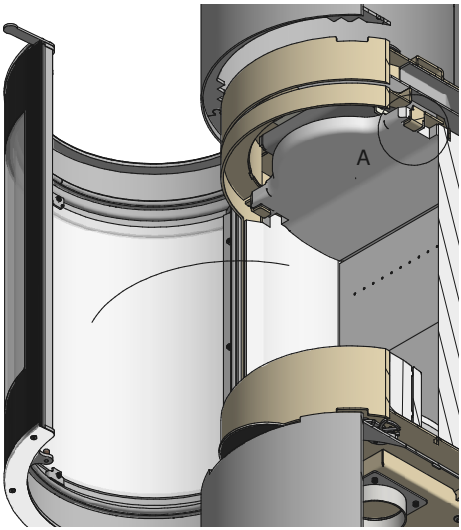
1. Rökvändplattan (1) skjuts uppåt tills den går fri från beslaget. Därefter kan den dras fram och ned förbi beslaget.
2. Det främre brännkammarfodret (2) lyfts upp och kan tas ut.
3. Brännkammarens bottenfoder (3) lyfts upp.
4. Brännkammarens sidofoder (4) avlägsnas genom att man vrider dem inåt i fronten tills de lossnar. Därefter kan de tas ut.
5. Till sist kan brännkammarens bakre foder (5) tas ut.

När brännkammarfodret ska monteras igen utförs det i omvänd ordningsföljd.

A



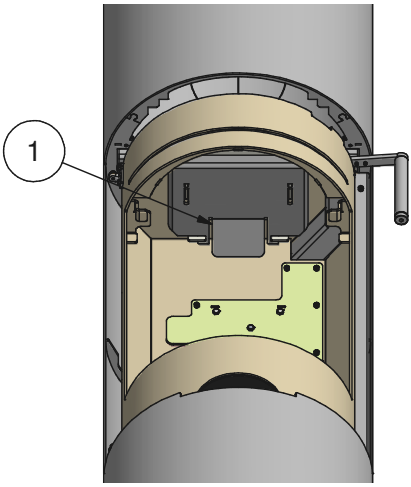


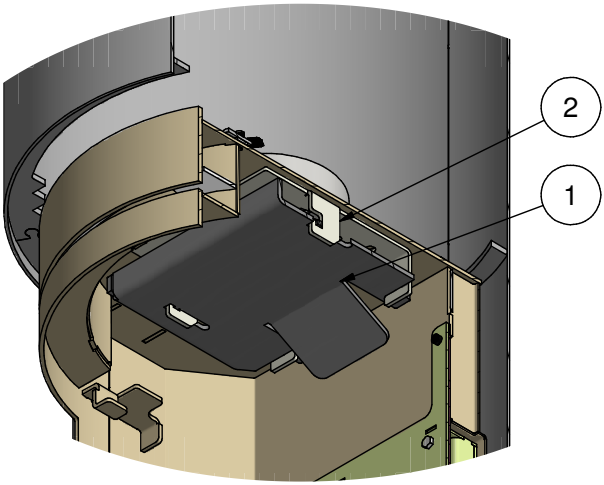


SE

AVMONTERING AV RÖKLEDARPLATTA

Avmontera först rökvändplattan (se avsnittet om avmontering av brännkammarfoder)
Rökledarplattan (1) avmonteras genom att man först lyfter upp den så att den går fri från beslaget (2). Därefter kan den dras fram och ut ur kaminen.



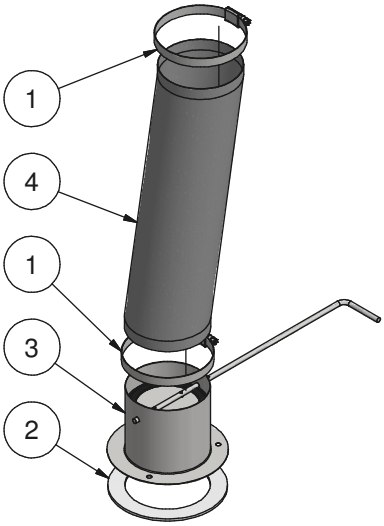


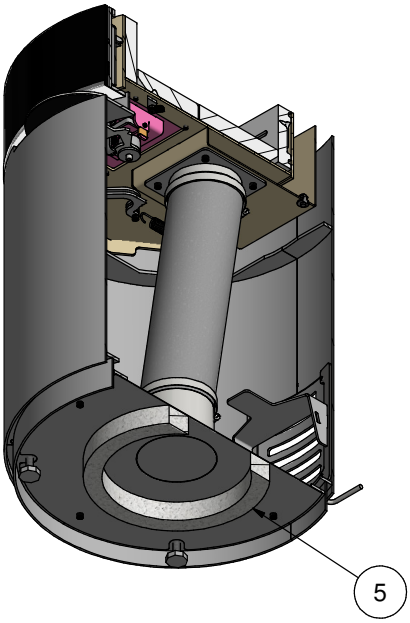
EXTERN LUFTANSLUTNING – AIRSYSTEM

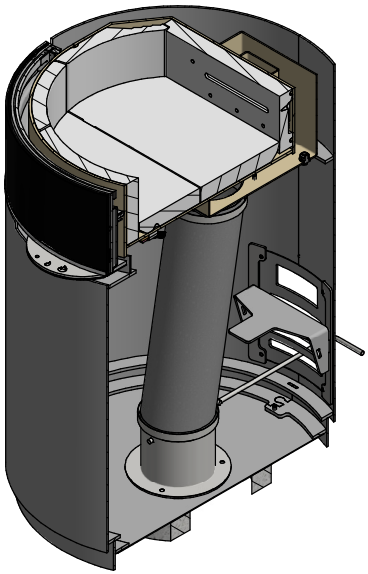
Alla RAIS/ATTIKA-kaminer har möjlighet till tillförsel av extern luft. Denna externa lufttillförsel är vad vi kallar AirSystem. Systemets luftintag kan döljas genom att man installerar det antingen i golvet eller i väggen bakom kaminen.

LUFTANSLUTNING GENOM GOLV

1. Skumgummiringen (5) placeras under kaminen och centreras i hålet i botten av kaminen.
2. Knockoutplåten i kaminens botten slås ut med hjälp av en hammare.
3. Luftventilen (3) anbringas i botten av kaminen med packningen (2) mellan kaminen och luftventilen.
4. Flexslangen (4) monteras på stosen i botten av brännkammaren och luftventilen (3) och spänns fast med slangklämmorna (1).

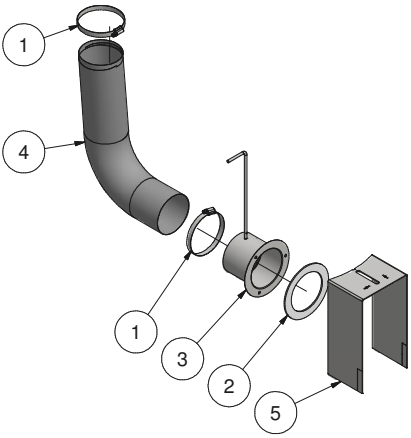


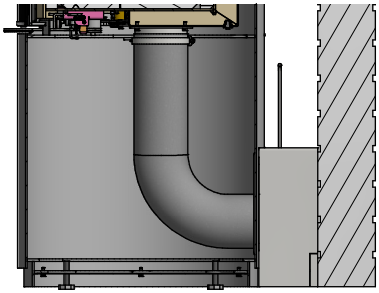


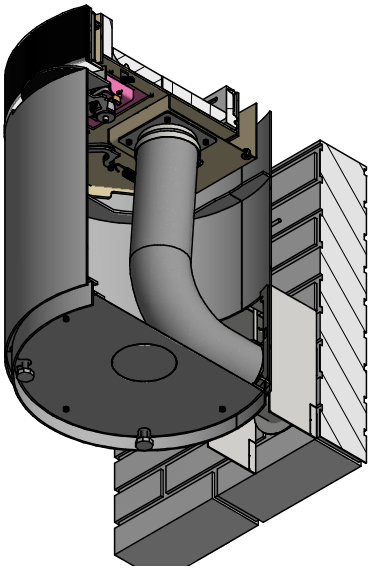


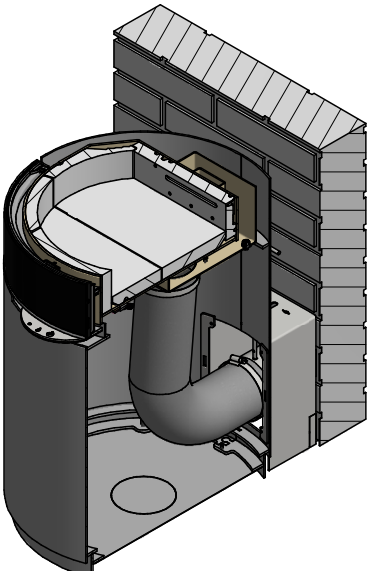
LUFTANSLUTNING GENOM VÄGG

1. Ta av locket baktill på kaminen.
2. Luftventilen (3) monteras på väggen med packningen (2) mellan väggen och luftventilen.
3. Montera skyddet (5) över luftventilen.
4. Flexslangen (4) monteras på stosen på brännkammaren och luftventilen (3) och spänns fast med slangklämmorna (1).







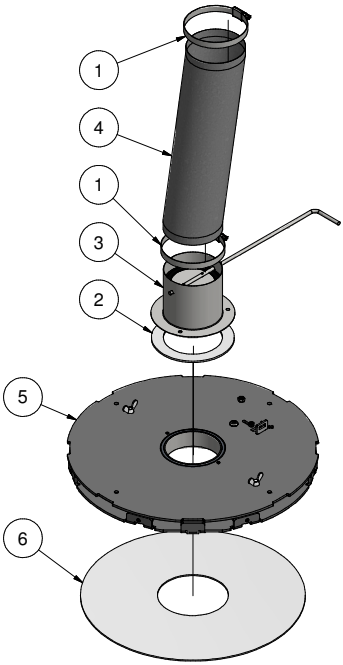


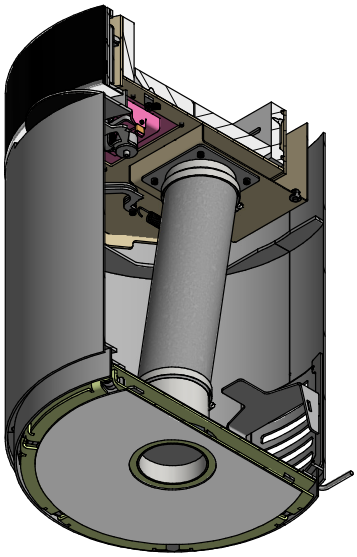
LUFTANSLUTNING GENOM Ggolv MED VRIDSOCKEL

1. Packningen (6) ska placeras på golvet, under vridsockeln (5). Den kan ev. limmas fast vid underlaget.

2. Luftventilen (3) monteras i botten av kaminen med packningen (2) mellan kaminen och luftventilen.

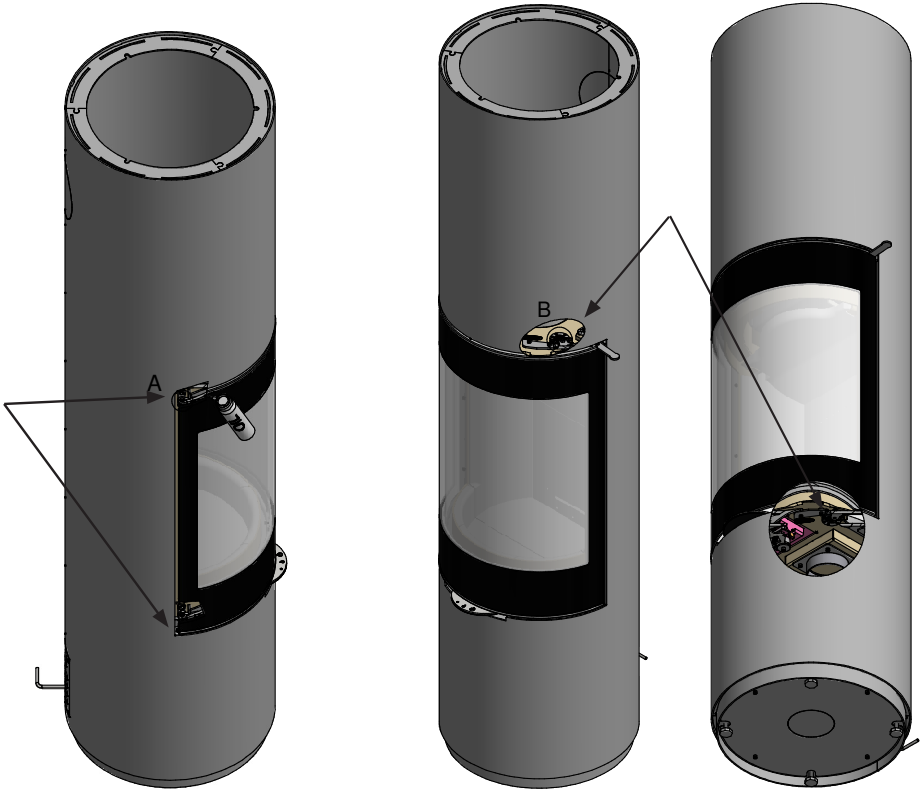
3. Flexslangen (4) monteras på stosen på brännkammaren och luftventilen (3) och spänns fast med slangklämmorna (1).

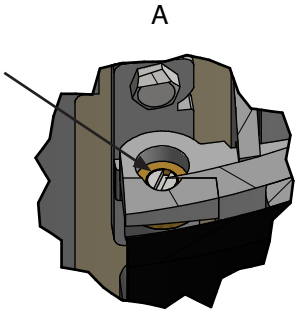


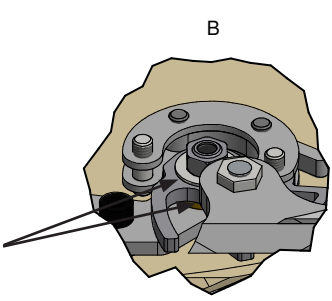


SMÖRJNING AV GÅNGJÄRN

Kaminen ska smörjas med jämna mellanrum vid de fyra rörliga delarna på låsanordningen och gångjärnen (se bilden). Använd en olja som är värmeresistent.







ELECTRONICAIR

ElectronicAIR är ett elektroniskt system som är programmerat till att reglera förbränningsluften på kaminen. Två termoelement kommunicerar hela tiden med mottagaren och fjärrkontrollen. Utgående från denna kommunikation öppnas och stängs spjället automatiskt för att nå optimal förbränning under igångsättning och kontinuerlig eldning. Man kan följa på lysdioden när kaminen automatiskt ändrar spjällets position.

När kaminen inte används är spjället helt stängt. När dörren öppnas sörjer en dörrkontakt för att spjället öppnas helt för att skapa extra luft vid igångsättning och vid ny påfyllning.
Om batterierna i mottagaren eller fjärrkontrollen blir tomma fortsätter kaminen att fungera. Man eldar då med spjället konstant helt öppet.

Om man vill reglera spjället och därmed lufttillförseln själv så kan fjärrkontrollen ställas in på manuell drift.

Följ denna vägledning för att komma igång med att använda ElectronicAIR.

IGÅNGSÄTTNING

Vi rekommenderar att endast använda alkaliska batterier eller motsvarande batterier av hög kvalitet. Batterierna bör bytas ut inför varje ny eldningssäsong. Använd inte spetsiga föremål för att ta ut gamla batterier.

Fjärrkontroll
Två AAA-batterier ska användas i fjärrkontrollen.

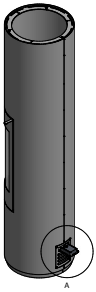


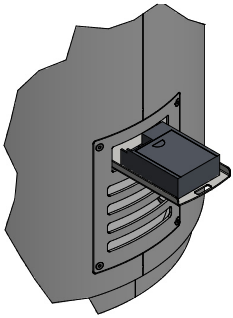
Fjärrkontroll

Mottagare
Fyra AA-batterier ska användas i mottagaren.
Mottagaren är placerad i öppningen på kaminens baksida.
Dra ut brickan med mottagaren för att få åtkomst till batterierna (se bilden).



Mottagare

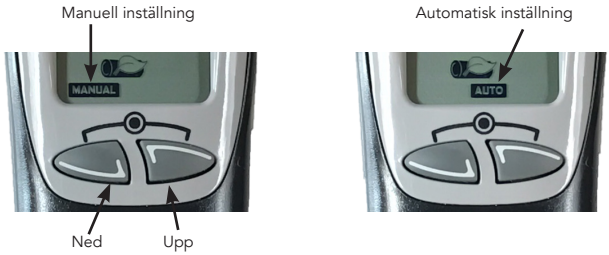




SE

INSÄTTNING AV BATTERIER I FJÄRRKONTROLLEN

1. Sätt först in batterier i fjärrkontrollen.
2. För att fjärrkontrollen och mottagaren ska kunna synkroniseras ska fjärrkontrollen stå på manuell inställning. Om fjärrkontrollen står på automatisk inställning växlar man tillbaka till manuell genom att kort trycka på ”upp”- och ”ned”-knappen samtidigt.



SYNKRONISERING AV FJÄRRKONTROLL OCH MOTTAGARE

Fjärrkontrollen ska nu synkroniseras med kaminens mottagare. Det görs på följande sätt

1. Sätt i batterier i mottagaren.
2. När batterierna har satts i blinkar lysdioden framtill på kaminen gult och därefter grönt. Det betyder att spjället kör ett referenstest vid igångsättningen. Dessutom kan det höras ”klickljud” från kaminen, vilket är helt normalt. Denna process kan ta upp till två minuter.
3. Efter testet **blinkar LED-lampan rött i 20 sekunder**. Under denna tid ska fjärrkontrollen och mottagaren synkroniseras*. Tryck först på ”upp”-knappen och därefter på ”ned”-knappen.
4. LED-lampan lyser grönt en kort stund när synkroniseringen är slutförd och slocknar sedan.

SE

Observera: Denna synkronisering ska upprepas när batterierna i mottagaren byts ut.

*Om du inte hinner synkronisera fjärrkontrollen och mottagaren under denna tid tar du ut batterierna ur mottagaren och sätter i dem igen. Därmed startas synkroniseringen om.

INSTÄLLNING AV FJÄRRKONTROLL

Fjärrkontrollen kan ställas in till att visa klockslag, temperatur m.m.
För att komma till inställningsmenyn håller du nere bägge knapparna (”upp”- och ”ned”-knappen) samtidigt i ca 5 sekunder tills displayen växlas.



Observera:

- Med en tryckning på ”upp”-knappen (den till höger) ändras inställningen.
- Med en tryckning på ”ned”-knappen (den till vänster) hoppar man till nästa meny.
- Fortsätt till nästa meny inom 15 sekunder.
- 15 sekunders inaktivitet gör att programmeringsmenyn stängs.
- Inställningar sparas automatiskt.

Meny 1:
Välj om temperaturen ska anges i Fahrenheit eller i Celsius.
Talet anger rumstemperaturen.



Meny 2:
Välj om du vill ha en 24- eller 12-timmarsklocka.



SE

Meny 3:
Inställning av klockslag.
Välj först timmar på klockan.



Meny 4:
Välj därefter minuter på klockan.



Meny 5:
Barnlåset aktiveras eller avaktiveras.



Meny 6:
Inställning av typ av bränsle: 00 trä eller 01 kol.
Det är mycket viktigt att denna inställning är på 00 (trä)



00 Inställd på trä



01 Inställd på kol

När du är färdig med de sex inställningarna väntar du i 15 sekunder så sparas inställningarna och inställningsmenyn stängs.

ANVÄNDNING AV KAMIN MED ELECTRONICAIR

När fjärrkontrollen är synkroniserad och inställd kan kaminen tas i bruk. Kaminen kan drivas manuellt eller automatiskt.

AUTOMATISK DRIFT

Om du vill att kaminens spjäll ska regleras automatiskt kan du ställa in fjärrkontrollen på automatisk drift. Följ denna guide för hur kaminen med ElectronicAIR manövreras i automatiskt läge.

1. Först ska du kontrollera att kaminen är inställd på automatisk drift. Växla till automatisk drift genom att kort trycka på ”upp”- och ”ned”-knappen samtidigt. ”Auto“ visas på displayen.
2. Tänd i kaminen. Läs ev. avsnittet ”Korrekt tändning” i bruksanvisningen.
3. Låt dörren stå på glänt i ca fem minuter. Stäng därefter luckan.
4. När du har en ordentlig glödbädd lägger du på två mindre vedträn.
5. ElectronicAIR reglerar själv förbränningsluften under eldning.

MANUELL DRIFT

Om du själv vill reglera kaminens spjäll kan du ställa in fjärrkontrollen på manuell drift. Följ denna guide för hur kaminen med ElectronicAIR manövreras i manuellt läge.

1. Först ska du kontrollera att kaminen är inställd på manuell drift. Växla till manuell drift genom att kort trycka på ”upp”- och ”ned”-knappen samtidigt. ”Manuell” visas på displayen.
2. Tänd i kaminen. Läs ev. avsnittet ”Korrekt tändning” i bruksanvisningen.
3. Låt dörren stå på glänt i ca fem minuter. Stäng därefter luckan.
4. När du har en ordentlig glödbädd lägger du på två mindre vedträn.
5. Öppna och stäng spjället med hjälp av de två pilarna på fjärrkontrollen.

Observera! LED-lampan framtill på kaminen lyser grönt när du öppnar och stänger luckan samt när spjället automatiskt regleras upp eller ned. Dessutom tänds LED-lampan kortvarigt när du trycker på knapparna på fjärrkontrollen.
Om du ser att lampan lyser rött eller gult kan du studera **felsökningen** i nästa avsnitt.

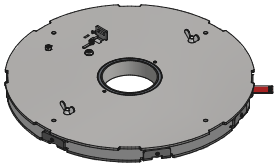
FELSÖKNING

I tabellen nedan kan du läsa om de vanligaste orsakerna till att LED-lampan lyser gult eller rött.

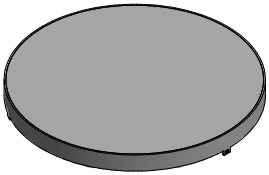
LED-lampa	Orsak	Lösning
LED-lampan blinkar gult två gånger i minuten	Varning: Låg batterinivå i mottagaren.	Byt batterier i mottagaren.
LED-lampan lyser med fast rött sken	Fel: Tomt batteri i mottagaren. I denna situation öppnas spjället helt tills batterierna byts ut.	Byt batterier i mottagaren.
LED-lampan blinkar gult tre gånger i minuten	Varning: Dörren är öppen och mätaren överskrider 50° Celsius.	Stäng dörren till kaminen.

TILLBEHÖR
(XX) Variabel färgkod

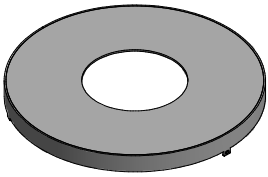
16-0000-1501 – Vridsockel



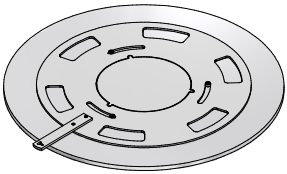
16-0000-0601**XX** – Övre topplatta B/O
(bakre utlopp)



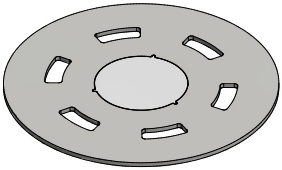
16-0000-0602**XX** – Övre topplatta T/O
(övre utlopp)



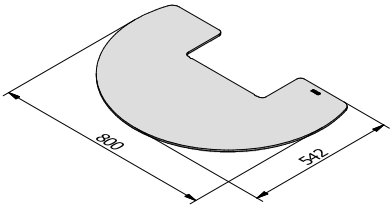
16-0000-0603 – Topplatta i rostfritt stål
m. konvektionsspjäll



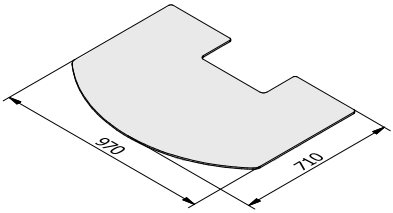
2710613**XX** – Konvektionstopplatta



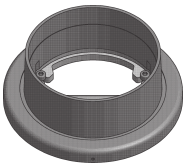
2714920 – Golvplatta i glas (800 X 542 mm)



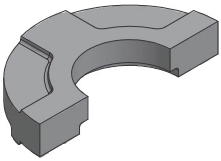
2714923 – Golvplatta i glas (970 X 710 mm)



8131390 – Vridstos



99-MODULWS – 6 kg
Värmeackumuleringssten



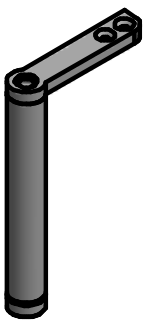
16-0000-1101
1. Handtag – rostfritt stål

16-0000-1102
2. Handtag – vit corian

16-0000-1103
3. Handtag – brunt läder

16-0000-1104
4. Handtag – svart ek

16-0000-1106
6. Handtag – svart läder



SE

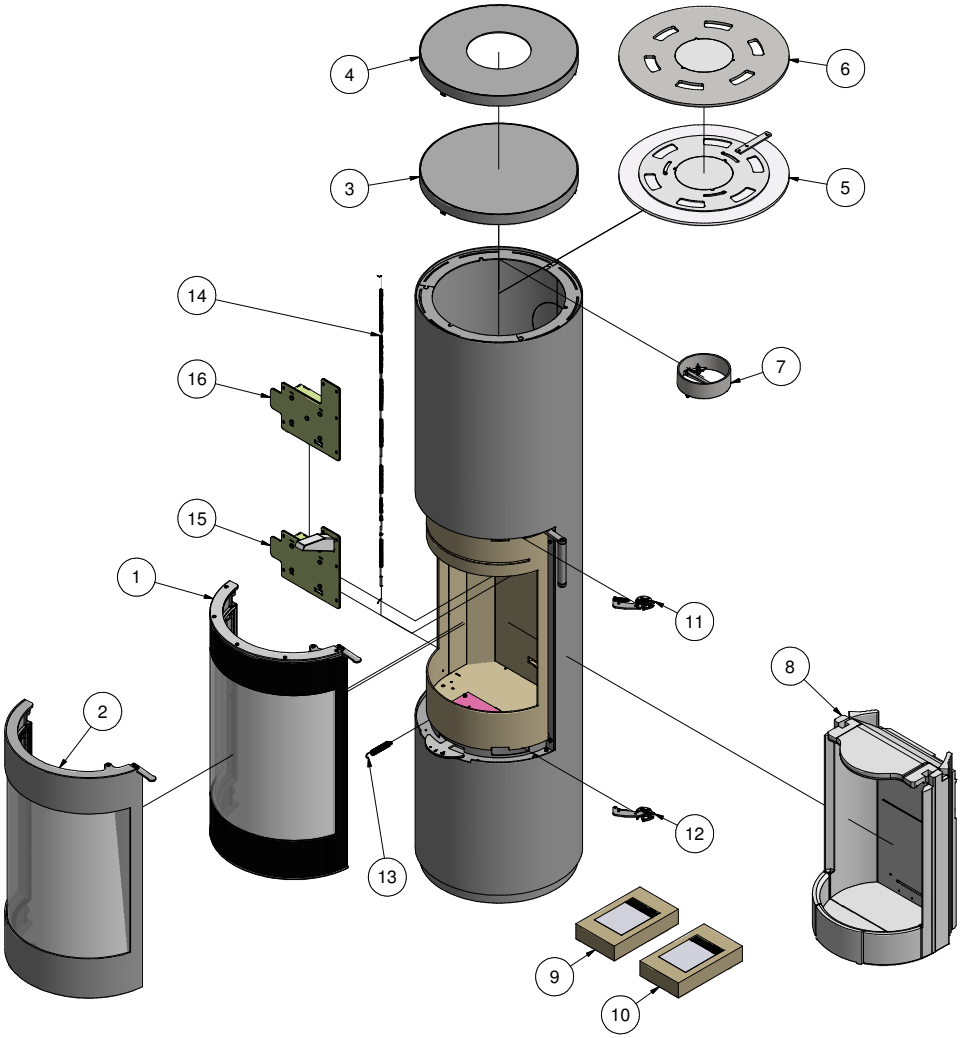
RESERVDELSLISTA – MANUELL OCH CLEVER AIR

Här nedan hittar du en översikt över reservdelar.
Att använda andra reservdelar än dem som rekommenderas av RAIS/ATTIKA gör garantin ogiltig. Alla utbytbara delar kan köpas som reservdelar hos din RAIS/ATTIKA-återförsäljare.

Se reservdelslista nedan och reservdelsritning på nästa sida.

xx: valfri färgkod

POS.	ANTAL	VARUNR	BESKRIVNING
1	1	16-0000-100190	Glaslucka
2	1	16-0000-1002XX	Glaslucka Classic
3	1	16-0000-0601XX	Topplatta för bakanslutning
4	1	16-0000-0602XX	Topplatta för toppanslutning
5	1	16-0000-0603	Topplatta med konvektionsspjäll
6	1	2710613XX	Topplatta med konvektion
7	1	61-00	Rökstos 6"
8	1	16-0000-2202	Skamol-uppsättning
9	1	16-0000-5502	Packningssats till glaslucka
10	1	16-0000-5503	Packningssats till glaslucka Classic
11	1	16-0000-180190	Låsmekanism – topp
12	1	16-0000-180290	Låsmekanism – botten
13	1	7301026	Ba1 Fjäder
14	1	1710924	Vajer för spjäll
15	1	1710990	Spjäll – CleverAir
16	1	1711790	Spjäll – manuellt


4
6
3
5
14
7
16
15
1
11
8
2
12
13
9
10

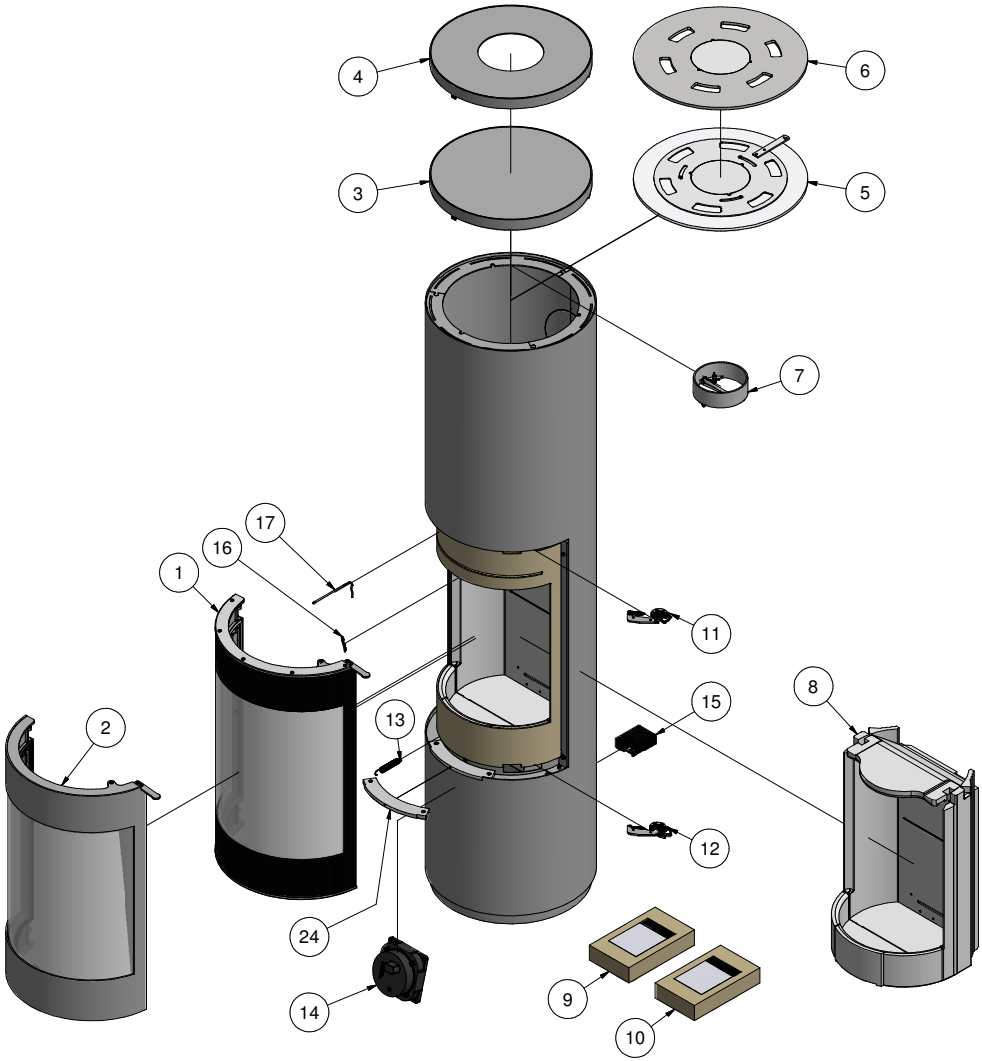
RESERVDELSLISTA – ELECTRONICAIR

Här nedan hittar du en översikt över reservdelar.
Att använda andra reservdelar än dem som rekommenderas av RAIS/ATTIKA gör garantin ogiltig. Alla utbytbara delar kan köpas som reservdelar hos din RAIS/ATTIKA-återförsäljare.

Se reservdelslista nedan och reservdelsritning på nästa sida.

xx: valfri färgkod

POS.	ANTAL	VARUNR	BESKRIVNING
1	1	16-0000-100190	Glaslucka
2	1	16-0000-1002XX	Glaslucka Classic
3	1	16-0000-0601XX	Topplatta för bakanslutning
4	1	16-0000-0602XX	Topplatta för toppanslutning
5	1	16-0000-0603	Topplatta med konvektionsspjäll
6	1	2710613XX	Topplatta med konvektion
7	1	61-00	Rökstos 6"
8	1	16-0000-2201	Skamol-uppsättning
9	1	16-0000-5502	Packningssats till glaslucka
10	1	16-0000-5503	Packningssats till glaslucka Classic
11	1	16-0000-180190	Låsmekanism – topp
12	1	16-0000-180290	Låsmekanism – botten
13	1	7301026	Ba1 Fjäder
14	1	16-0000-070301	Elektroniskt spjäll
15	1	16-0000-070302	Mottagare R300
16	1	16-0000-070303	Ytsensor
17	1	16-0000-070304	Rökgassensor
	1	16-0000-070305	Dörrkontakt
	1	16-0000-070306	Kabelstam
	1	16-0000-070307	LED-lampa
	1	16-0000-070308	Fjärrkontroll


4
6
3
5
7
17
16
1
11
2
13
15
8
12
24
14
9
10

PRESTANDADEKLARATION

Prestandadeklaration

Nr. 16

1. Typbeteckning: Pilar - Manual / Pilar - Clever Air
Pilar Classic – Manual / Pilar Classic - Clever Air
Pilar - Manual B/O / Pilar - Clever Air B/O
Pilar Classic -Manual B/O / Pilar Classic - Clever Air B/O
Pilar - ElectronicAIR™ / Pilar Classic - ElectronicAIR™
Pilar - ElectronicAIR™ B/O / Pilar Classic - ElectronicAIR™ B/O

2. Produkttyp: Eldstad för uppvärmning och trivsel

3. Avsedd användning: Uppvärmning av byggnader

4. Tillverkare: Rais A/S
Industrivej 20, Vangen
DK-9900 FREDRIKSHAVN, Danmark

5. Tillverkarens representant: n/a

6. Enligt AVCP: System 3

7. EU-standard: EN 13240:2003 / A2:2004
Provningsorgan: Nr. 1235, Danish Technological Institute,
Teknologiparken, Kongsvang Allé 29, DK-8000
ÅRHUS C, Danmark
Testrapport 300-ELAB-2401-EN

8. Prestanda enligt ovan angiven EU-standard

Väsentliga egenskaper	**Prestanda**
Brandklass	A1
Avstånd till brännbart material:	Se produktens monteringsanvisning.
Bränsletyp:	Ved
CO-emission	0,074 %
Damm	9 mg/m³n
Rökgastemperatur	254 °C
Effekt, nominell	4,5 kW
Verkningsgrad	81 %

9. Prestandan för den produkt som anges i punkt 1 överensstämmer med den prestanda som anges i punkt 8.

Frederikshavn 2019-08-21

Henrik Nørgaard
MD, RAIS A/S

Generalagent
Scandinavisk Spismiljö AB
Ekslingan 1, Väla Norra
254 67 Helsingborg
www.spismiljo.se
info@spismiljo.se
Tel. +46 42 12 69 50
Fax. +46 42 12 69 40

SE







RAIS®
ART OF FIRE

RAIS A/S
Industrivej 20
DK-9900 Frederikshavn
Denmark
www.rais.dk

attika
FEUERKULTUR

ATTIKA FEUER AG
Brunnmatt 16
CH-6330 Cham
Switzerland
www.attika.ch